

VIOFO®

A129 Pro Duo

Manual del Usuario



Puede descargar el manual del usuario
en <https://support.viofo.com>

Tabla de contenidos

Resumen del producto 2

Contenido del paquete
 Accesorios opcionales
 Esquema del producto
 Insertar y sacar la tarjeta de memoria
 Luz indicadora LED
 Instrucciones de botones

Instalación 9

Instalación de cámara frontal
 Instalación de cámara trasera
 Conexión del cable de alimentación y el cable trasero

Operación 14

Encender/Apagar
 Grabación en bucle
 Grabación de emergencia
 Reproducción de video
 Detección de movimiento
 Conexión a la computadora
 Reproducir video en la computadora
 Modo imagen en imagen
 Actualización de firmware

Configuración del sistema 19

Previsualización y manipulación del teléfono inteligente 23

Control remoto Bluetooth 24

Precauciones 25

Servicio al cliente 26

Resumen del producto

■ Contenido del paquete



Cámara frontal



Cargador para coche



Cable USB de 4 metros del cargador para coche



Lector de tarjetas



Cable USB



Pegatina 3M de repuesto



Clip del cableado oculto



Herramienta del cableado

*Nota: este cable USB solo es aplicable para conectar la cámara para coche con la computadora para transmitir los archivos de video o actualizar el firmware, no se puede utilizar como cable de cargador para coche.

■ Accesorios opcionales



Cámara trasera



Cámara infrarroja



Módulo GPS



Cable de conexión de la cámara trasera



Control remoto Bluetooth



Lente polarizador

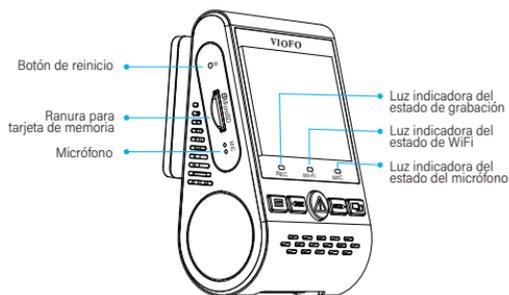
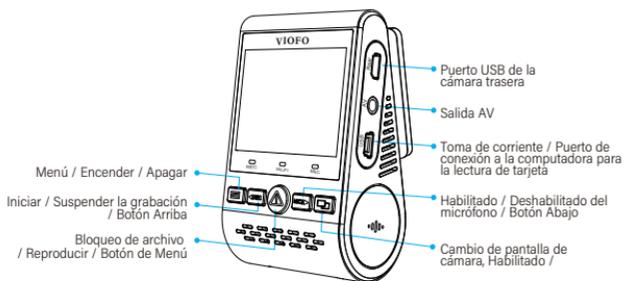


Línea de despresurización

* Nota: los usuarios pueden elegir cámara trasera o cámara infrarroja para coincidir con la cámara frontal de acuerdo con las necesidades. La cámara trasera puede utilizarse para grabar la carretera detrás del automóvil, mientras la cámara infrarroja puede utilizarse para grabar el interior del automóvil. El manual del usuario que está equipado con la cámara trasera también es aplicable para la combinación con la cámara infrarroja.

■ Esquema del producto

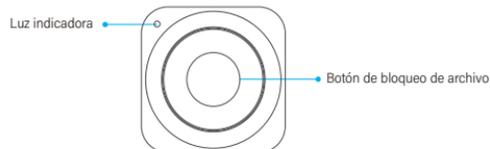
1) Cámara frontal



2) Cámara trasera (Opcional)



3) Control remoto Bluetooth (Opcional)



■ Insertar/sacar la tarjeta de memoria

Insertar la tarjeta de memoria

Inserte la tarjeta de memoria en la ranura de acuerdo con la dirección designada hasta que escuche un sonido "Clic".



Sacar la tarjeta de memoria

Al sacar la tarjeta de memoria, primero apague la cámara, presione hacia abajo levemente la tarjeta de memoria, sáquela después de saltar la tarjeta.

Nota:

La tarjeta de memoria debe comprarse por separado, se recomienda usar la tarjeta de memoria de UHS-I U1/U3 o posterior, y admite hasta 256GB. Para el primer uso de la tarjeta de memoria, asegúrese de usarla después de formatear. Se recomienda comprar la tarjeta de memoria MLC personalizada para la cámara de coche por VIOFO oficial, hay 32GB, 64GB y 128GB disponible.

Formatear la tarjeta

Para el primer uso de la tarjeta de memoria, asegúrese de usarla después de formatear, ingrese a la Configuración del sistema -> Formatear a través del botón de menú. Para realizar el mejor rendimiento, formatee la tarjeta de memoria regularmente, y haga una copia de seguridad de los archivos importantes antes de formatear.

■ Luz indicadora LED

LED	Estado de LED	Operación
REC	Indicador rojo mantiene encendido	Grabar
	Indicador rojo parpadea	Sin grabar; Actualizar el firmware
Wi-Fi	Indicador rojo mantiene encendido	Activar WiFi
	Desactivar	Desactivar WiFi
MIC	Indicador rojo mantiene encendido	El micrófono está habilitado
	Desactivar	El micrófono está deshabilitado

■ Instrucciones de botones

Modo	Botones	Operación
Modo de espera		Presione para ingresar al menú
		Presione para empezar grabar
		Ingresar a la lista de reproducción
		Presione para activar/ desactivar el micrófono
		Mantener presionado para activar WIFI

Modo	Botones	Operación
Modo de grabación		Presione para grabar una instantánea de video *Nota: antes de ingresar al menú, deja de grabar.
		Presione para dejar de grabar
		Presione para bloquear el archivo actual
		Presione para activar / desactivar el micrófono
		Haga clic una vez para cambiar las vistas de pantalla

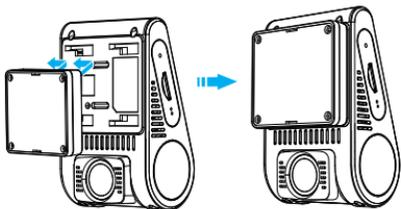
Modo	Botones	Operación
Modo de reproducción de video		Volver al menú anterior / Dejar de reproducir
		Botón Arriba / Cambiar la velocidad de reproducción / eliminar el video
		Elegir el video actual / Reproducir / Suspender
		Elegir el archivo siguiente / Cambiar la velocidad de reproducción / Bloquear el video actual / Desbloquear el video actual
		N / A

Modo	Botones	Operación
Configuración del sistema		Volver al menú anterior / Salir del menú
		Menú arriba
		Confirmar
		Menú abajo
		N / A

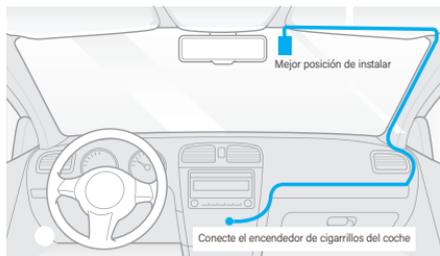
Instalación

■ Instalación de la cámara frontal (Dispositivo principal)

1). Alinee la base de soporte con la trayectoria de instalación, luego deslice la base, hasta que escuche un "Clic".

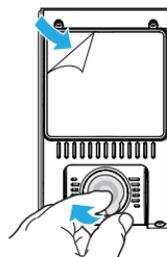


2). Elija una posición detrás del parabrisas del espejo retrovisor.

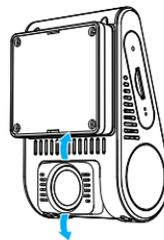


3). Si hay manchas de aceite, huellas dactilares u otras suciedades dentro o fuera del parabrisas del coche, limpie primero para instalar.

4). Rasgue la pegatina de la base de soporte para instalar, retire la película de la lente para evitar afectar la calidad de la grabación.



(5). Instale el dispositivo en la posición elegida, ajuste el ángulo de la lente para obtener la visión mejor.



■ Instalación de la cámara trasera

1). Elija la posición para instalar

2). Si hay manchas de aceite, huellas dactilares u otras suciedades dentro o fuera del parabrisas del coche,

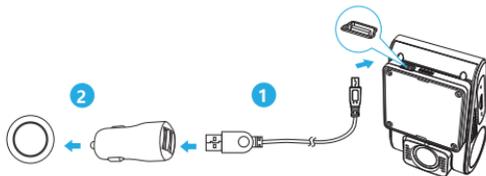


(3). Retire la película de la lente para evitar afectar la calidad de la grabación.

(4). Rasgue la pegatina de la base de soporte, fije la cámara trasera en la posición elegida.

■ Conexión del cable de alimentación y el cable trasero

1) Conexión de alimentación



Inserte el adaptador USB en la toma de corriente de 12V / 24V del vehículo. Inserte el enchufe del cable USB de 4 metros en el puerto USB de la cámara.

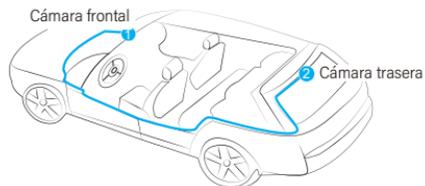
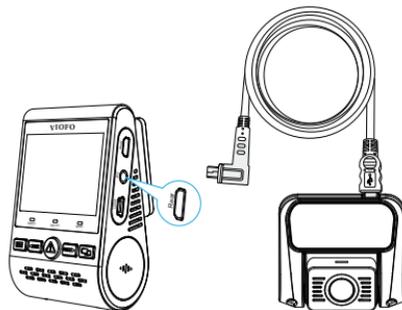
Nota:

Tanto el módulo GPS y como el módulo no de GPS pueden utilizarse para alimentar.

2) Conexión de la cámara trasera

Conecte el cable de conexión de la cámara trasera a la interfaz del dispositivo, inserte el cable al techo de derecha a izquierda, cableando a lo largo de la abertura.

Use el clip del cableado oscuro para ayudar a fijar el cableado de manera conveniente y segura.



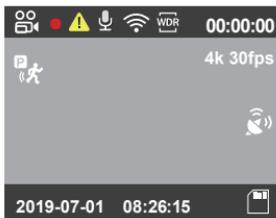
Aviso

1. No instale la cámara en posición donde obstruya la vista del conductor o interfiera con la conducción segura.
2. Instale la cámara para coche cerca del espejo retrovisor para obtener mejor vista de grabación.
3. Instale este producto dentro del rango de limpiaparabrisas del parabrisas para garantizar una observación clara en los días lluviosos.
4. No instale la cámara para coche en el panel de la bolsa de aire o su cercanía.
5. Si el parabrisas trasero del vehículo se ha instalado un parasol, asegúrese de elegir una posición donde no afecta el uso de la cámara para coche.

Nota:

No instale la cámara o el cable en el panel de la cercanía de la bolsa de aire o su alcance de funcionamiento. El fabricante no asumirá las lesiones y los muertos causados por el despliegue de la bolsa de aire.

Instrucciones del icono de pantalla



-  Modo de grabación
-  00:00:00 Tiempo de grabación
-  4k 30fps Resolución de video
-  Grabando
-  Bloqueo de emergencia
-  Micrófono
-  Wi-Fi
-  WDR
-  GPS
-  Video de monitoreo de aparcamiento
-  Tarjeta de memoria

Presentación de funciones

■ Encender / Apagar

1. Cuando el dispositivo conecte a la alimentación y se arranca el automóvil, la cámara para coche se encenderá automáticamente.
2. para comenzar a grabar.
Cuando apaga el motor o desconecte el cargador, la cámara para coche dejará de grabar y se apagará.
3. Mantenga presionado el botón [] para encender o apagar la cámara para coche.

■ Grabación en bucle

1. Inserte la tarjeta Micro SD en la ranura para tarjeta de la cámara para coche, una vez que la cámara conecte a la alimentación, comenzará a grabar en bucle.
2. La duración de cada video es de 1/2/3/5/10 minutos.
3. Cuando no hay suficiente espacio en la tarjeta Micro SD, la grabación en bucle recubrirá automáticamente el archivo más antiguo.
4. El archivo de la grabación en bucle se guarda en la tarjeta SD: Carpeta de \ DCIM \ MOVIE

■ Grabación de emergencia

1. Grabación de emergencia automática
En el modo de grabación de emergencia, cuando el automóvil se encuentra con freno de repente o golpes fuertes, esta grabación se bloqueará automáticamente para evitar el recubrimiento de la grabación en bucle.
2. Grabación de emergencia manual
Durante el proceso de grabación, presione el botón [] para bloquear el archivo que está grabando. Una vez bloqueado, el archivo no se eliminará por el recubrimiento de la grabación en bucle.

Nota:

Puede ajustar la sensibilidad de colisión en la configuración del sistema -> "G-sensor". El archivo bloqueado se guarda en la tarjeta SD: DCIM \ Movie \ RO

■ Reproducción de video

1. En el modo de espera (Sin grabar), presione el botón [] para ingresar a la lista de reproducción.
2. Use el botón [] para elegir el video requerido y presione el botón de confirmación [] para reproducir.
3. Presione el botón [] para salir.

Nota:

1. El archivo de grabación de la cámara frontal y trasera se aguarda por separado.
2. El nombre del archivo de la cámara frontal es Año_Mes_Día_*** F, el nombre del archivo de la cámara trasera es Año_Mes_Día_*** R.
3. Puede ajustar la resolución de video de la cámara frontal o la cámara trasera en el menú de resolución.

■ Detección de movimiento

Después de elegir este modo, la cámara para coche comenzará a grabar cuando detecta el objeto en movimiento dentro del rango de vigilancia.

Si la cámara para coche no detecta ningún objeto en movimiento dentro de 60 segundos, se dejará de grabar y entrará en el modo de detección de movimiento, hasta que detecte nuevo objeto en movimiento y comenzará a grabar.

Nota:

La función de detección de movimiento solo es aplicable para el monitoreo de aparcamiento, si activa la función de "Detección de movimiento" durante la conducción, la cámara para coche no continúa grabando.

■ Reproducción de video en la computadora

1. Use el mini cable USB adjunto para conectar la cámara para coche a la computadora.
2. La cámara para coche se encenderá automáticamente e ingresará al modo de lectura de tarjeta. La pantalla mostrará ""
3. La computadora detectará "Disco extraíble".
4. Hay dos carpetas bajo la carpeta DCIM:
 - Movie (Archivo de video grabado en bucle)Incluye el sub-carpeta: RO (Archivo de video protegido / bloqueado)
 - Photo (Archivo de instantáneas de video)
5. Copie el archivo requerido a la unidad de la computadora.

■ Reproducir video en televisor

Conecte la cámara para coche al televisor con cable AV, e ingrese al modo de reproducción para reproducir.

Atención, el cable AV se necesita comprar por separado.

■ Modo imagen en imagen

La pantalla de A129 cuenta con 4 modos de previsualización en tiempo real, al mismo tiempo, también puede conectar la cámara de coche a través de WiFi para previsualizar en teléfono móvil.

Nota:

El modo imagen en imagen solo es disponible cuando instala la cámara trasera.

Modo	Descripción
Frontal + trasero (La pantalla de la cámara trasera está encima)	La pantalla visualiza la situación de la carretera frontal y trasera, la cámara trasera está en la parte superior izquierda.
Trasero + frontal (La pantalla de la cámara frontal está encima)	La pantalla visualiza la situación de la carretera frontal y trasera, la cámara frontal está en la parte superior izquierda.
Solo frontal	Solo visualiza la pantalla de la carretera frontal
Solo trasero	Solo visualiza la pantalla de la carretera trasera

Habilitar / Deshabilitar el micrófono

Presione el botón [MIC |▶] para habilitar o deshabilitar la función de micrófono.

■ Actualización de firmware

Actualice el firmware de acuerdo con las instrucciones en este sitio web: (<https://support.viofo.com/a/solutions/articles/19000097350>)

Nota:

- Antes de actualizar el firmware utilizando la tarjeta Micro SD, se recomienda formatear la tarjeta de memoria en la cámara para coche.
- Antes de actualizar el firmware, no desconecte ni apague la fuente de alimentación de la cámara para coche, de lo contrario, puede provocar que no se actualice y no se encienda

Configuración del sistema

Puede ajustar las funciones relativas usando el botón de la cámara para coche o la APP de VIOFO de acuerdo con sus gustos y necesidades. Si quiere ingresar a la configuración del sistema, deja de grabar primero.

- Resolución:** configurar la resolución de grabación de video. La cámara por separada admite la resolución: 3840 x 2160P 30fps, 2560 x1440P 60fps, 2560 x1440P 30fps, 2304 x1296P 30fps, 1920 x1080P 120fps, 1920 x1080P 60fps, 1920 x1080P 30fps. Grabación de doble cámara: 4K(Cámara frontal)+Full HD 30fps(Cámara trasera)
- Tasa de datos:** puede configurar la tasa de datos del video. La alta tasa de datos puede mejorar la calidad y la fluidez del video, especialmente cuando graba las escenas de movimiento rápido o de alto contraste. Utilizando el modo de alta tasa de datos puede reducir la duración de grabación disponible en la tarjeta de memoria. Utilizando el modo de baja tasa de datos puede ahorrar el espacio de almacenamiento y grabar más tiempo.
- Fuente de video en tiempo real:** cámara frontal / cámara trasera / modo imagen en imagen 1 / modo imagen en imagen 2.
- Grabación en bucle:** 0/1/2/3/5/10 minutos. Después de encender la cámara para coche, el dispositivo comenzará a grabar en bucle automáticamente, la duración de cada archivo por defecto es 3 minutos, cuando la tarjeta de memoria está llena, se recubrirá automáticamente el archivo de video más antiguo.
- WDR (Rango Dinámico Amplio):** Después de habilitar WDR, la cámara para coche puede alcanzar el mejor efecto de grabación en diferentes condiciones de luz.

- Valor de exposición:**

se puede ajustar el brillo de la cámara frontal y trasera de acuerdo con la situación del entorno, el rango del valor de exposición es de -2.0 a +2.0. Puede ajustar por separado el valor de exposición de la cámara frontal y trasera. El valor predeterminado es 0.0.

- Modo de monitoreo de aparcamiento inteligente:**

la cámara para coche admite 3 modos diferentes de monitoreo de aparcamiento:

- Detección de eventos**

Este modo admite la pregrabación de video, es decir, al detectar el objeto en movimiento dentro del rango de monitoreo en modo de aparcamiento, la grabadora guardará automáticamente el video desde 15 segundos antes hasta 30 segundos después de que ocurra el evento. Y se detendrá la grabación cuando no detecta el movimiento o la vibración.

- Fotografía de time-lapse**

La fotografía de time-lapse graba el video en un marco bajo de 1/2/3/5/10/15 fps, no se grabará el audio.

- Grabación de video de baja tasa de datos**

En este modo, la cámara frontal y trasera continuarán grabando a una velocidad de bits baja, el tamaño de video será más pequeño y tiene sonido.

Nota: La función de monitoreo de aparcamiento se requiere alimentar durante largo tiempo, para evitar el agotamiento de la batería, le recomendamos comprar la línea de despresurización VIOFO HK3 ACC.

Formato de nombre del archivo de video en el modo de monitoreo de aparcamiento: nombre del video de la cámara frontal:

Year_Date_-Time_**PF, nombre del video de la cámara trasera:

Year_Date_Time_**PR for rear camera.

- G-sensor de Aparcamiento:** cuando se detecta tumbos o impactos obvios o repentinos, se bloqueará automáticamente para evitar el recubrimiento de la grabación en bucle, le recomendamos configurar la sensibilidad en alta en el modo de aparcamiento.

- **Detección de movimiento de monitoreo de aparcamiento:**

elija la adecuada sensibilidad de detección de movimiento puede evitar la grabación inválida activada por el movimiento de objeto pequeño, como el viento o la lluvia.

- **Unidad de velocidad:**

kilómetro / hora (kmh) y kilometraje / hora (mph).

- **G-sensor:**

en el modo de grabación de video, cuando se encuentra con freno de emergencia y golpes fuertes, se bloqueará automáticamente para evitar el recubrimiento de la grabación en bucle, puede configurar la sensibilidad correspondiente de acuerdo con sus necesidades.

Le recomendamos configurarlo en bajo.

- **Wi-Fi:**

habilitar / deshabilitar WiFi. En el estado de grabación o espera, mantenga presionado el botón [] durante 3 a 5 segundos para habilitar o deshabilitar rápidamente WiFi.

Le recomendamos elegir el modo de 5GHz WiFi.

- **Filigrana de fecha:** la filigrana de fecha y tiempo mostrada en el video grabado.

- **Filigrana de información GPS:** la filigrana de información GPS mostrada en el video grabado.

- **Filigrana de modelo del producto:** la filigrana de modelo del producto mostrada en el video grabado.

- **Grabar la voz:** encender y apagar el micrófono. También puede presionar el botón [] para encender o apagar durante el proceso de grabación de video.

- **Protector de pantalla:** mconfigure un período de tiempo, si no realiza ninguna operación dentro de este período, la pantalla entrará en el estado de reposo, la pantalla se apagará después de 1 minutos por defecto.

- **Encendido demorado:** aumentar el tiempo de encendido, puede elegir el retraso de 5s y 10s.

- **Fecha / tiempo:** configurar la fecha / el tiempo del sistema.

- **Zona horaria:** Configurar la zona horaria de lugar actual.

Nota: Debe ajustar manualmente el horario de verano.

- **Idioma:** cambiar el idioma del sistema en inglés. Chino tradicional, francés, etc.

- **Tono de botones y tono de inicio:** activar o desactivar el tono de botones y el tono de inicio.

- **Frecuencia de fuente de luz:** ajustar la frecuencia de acuerdo con el voltaje local.

- **Rotación de imagen:** después de habilitar esta función, la visualización de la pantalla principal y el video grabado se rotará en 180 grados, puede configurar por separado la rotación de imagen de la cámara frontal o cámara trasera / infrarroja.

- **Reflejo de la cámara trasera:** después de activar esta función, la imagen la cámara trasera puede realizar el reflejo horizontal.

- **Formateo:** esta operación borrará todos los datos en la tarjeta Micro SD.

Nota: después de formatear, toda la información se borrará sin recuperar. Por favor haga una copia de seguridad antes de formatear.

- **Recordatorio de formateo:** configurar el intervalo de recordatorio de formateo.

- **Configuración predeterminada:** restablecer el dispositivo en la configuración de fábrica.

- **Chapa de matriculación:** mostrar la filigrana de la chapa de matriculación en el video grabado.

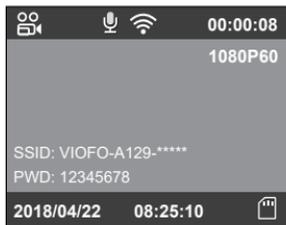
- **Personalizar la filigrana de texto:** mostrar la filigrana de texto personalizada en el video grabado.

- **Versión del firmware:** ver la versión de firmware actual de la cámara para coche.

Previsualización y manipulación en teléfono móvil inteligente

Se puede previsualizar en tiempo real la imagen grabada de la cámara, configurar los parámetros, descargar y reproducir los videos a través de la app VIOFO. Cuando está habilitado el WiFi, la cámara para coche solo puede controlar y modificar los parámetros a través de la APP.

Habilite WiFi en la configuración del sistema o mantenga presionado el botón [] para habilitar rápidamente, después de habilitar el WiFi, la pantalla mostrará el icono y la contraseña inicial de WiFi.



Conecte la cámara para coche al teléfono móvil inteligente

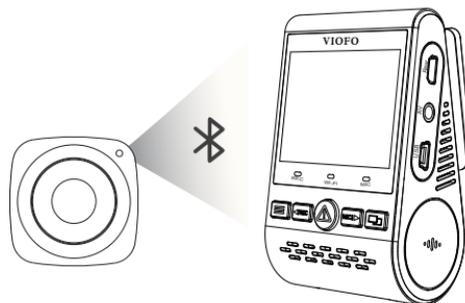
- Abra Google Play en teléfonos móviles de Android o App Store en teléfonos móviles de Apple.
- Descargue e instale la APP de VIOFO.
- Ejecute la APP de VIOFO.
- Habilite WiFi en el menú o mantenga presionado el botón [] para habilitar WiFi.
- Conecte la cámara para coche de acuerdo con la indicación en la APP.

Control remoto Bluetooth

Instale el control remoto Bluetooth (Se vende por separado) en una posición fácil de manejar como la cercanía del volante, para evitar afectar la seguridad de conducción cuando el control remoto bloquea el video. Presione el botón en el control remoto, la cámara bloqueará el archivo actual de video y grabar instantánea de video.

Emparejar con la cámara para coche

- Conecte la cámara para coche a la alimentación y encienda
- Mantenga presionado el botón del control remoto durante más de 3 segundos hasta que el indicador rojo parpadee.
- Si está emparejado con éxito, el indicador LED del control remoto se pone en azul



Precauciones

Declaración de la Comisión Federal de Comunicaciones (CFC)

Este dispositivo cumple con los requisitos de la Parte 15 de las reglas de CFC.

Este dispositivo ha pasado las pruebas y cumple con los establecimientos de límites de dispositivos digitales de grado B en la Parte 15 de las reglas de CFC. Los cuales se establecieron para proporcionar protecciones razonables contra interferencias dañinas cuando se instalan en los barrios residenciales. Este dispositivo puede producir, usar y radiar la energía de radiofrecuencia, si no se instala o usa de acuerdo con las indicaciones, podría producir interferencias dañinas a las comunicaciones de radio. Pero no garantizamos que no produzca interferencias de manera de instalación designada. Este dispositivo es posible que produzca interferencias dañinas en la recepción de radio o televisor (Puede juzgar si hay interferencias dañinas a través de encender o apagar el dispositivo), se recomienda tomar las siguientes medidas para corregir estas interferencias:

- Ajuste de nuevo la dirección o ubicación de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el dispositivo y el receptor.
- Conecte el dispositivo en la toma de corriente de circuito diferente del receptor.
- Consulte al distribuidor o al personal técnico cualificado en radiocomunicación / televisor para obtener ayudas.

Consejos de CFC:

El derecho de uso sobre este dispositivo que ha poseído se invalidará si altera o modifica este dispositivo sin permiso claro por el responsable cualificado.

Este dispositivo cumple con los requisitos de la Parte 15 de las reglas de CFC. La operación de este dispositivo se verá afectado por los siguientes casos:

- (1). Este dispositivo no debe provocar interferencias dañinas, y (2) este dispositivo debe aceptar todas las interferencias recibidas, incluidas las interferencias que pueden provocar la operación accidental. Shenzhen Viofo Technology Co., Ltd., declara que este periférico de radiofrecuencia cumple con los requisitos básicos y las otras regulaciones relativas de la Directiva 1999/5 / EC.

Servicio al cliente



Plazo de garantía de 12 meses Soporte técnico de por vida



support@viofo.com



www.facebook.com/viofo.world



+86 755 8526 8909 (CN)



Horario laboral: De 9 AM a 18 PM, Lunes a viernes